

**Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku na zewnątrz.**



**Dark Wave**

**Promiennik podczerwieni**



10033810

Szanowny kliencie,

Gratulujemy zakupu tego produktu.

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przestrzegać podanych w niej zasad, aby uniknąć uszkodzenia produktu. Gwarancja nie obejmuje żadnego uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji obsługi zasad i uwag. Firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie uszkodzenia. Zeskanuj kod QR, aby pobrać najnowszą instrukcję obsługi i uzyskać dostęp do dalszych informacji o produkcie.



---

## SPIS TREŚCI

---

|                                            |   |
|--------------------------------------------|---|
| Specyfikacja techniczna                    | 1 |
| Zasady bezpieczeństwa                      | 2 |
| Części urządzenia                          | 5 |
| Instalacja                                 | 6 |
| Wprowadzenie do użytkowania i eksploatacja | 7 |
| Czyszczenie i konserwacja                  | 8 |
| Utylizacja urządzenia                      | 9 |
| Deklaracja zgodności                       | 9 |

---

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

---

|              |                                      |
|--------------|--------------------------------------|
| Kod produktu | 10033810                             |
| Zasilanie    | 220-240 V~, 50/60 Hz                 |
| Moc          | Poziom 1: 1000 W<br>Poziom 2: 2000 W |

---

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

---

Postępuj zgodnie z poniższymi zasadami, aby uniknąć obrażeń lub porażenia prądem elektrycznym. Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aby wykorzystać wydajność urządzenia, i zachowaj ją na przyszłość.

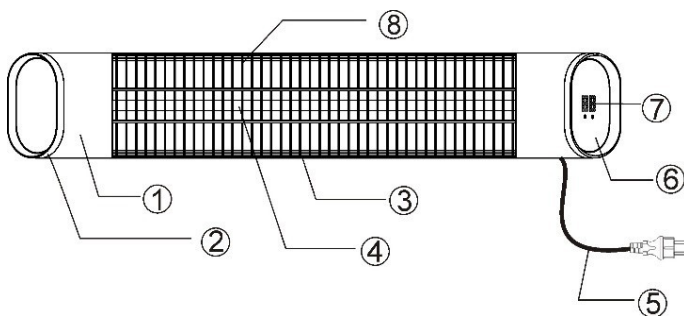
- Zawsze upewnij się, że napięcie gniazdka elektrycznego odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy. Jeśli nie używasz urządzenia, odłącz je od sieci elektrycznej.
- Urządzenie jest podczas użytkowania gorące. Nie dotykaj urządzenia, aby zapobiec poparzeniom.
- Uwaga: Niektóre części tego produktu są podczas użytkowania gorące i mogą spowodować poparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na dzieci i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, umysłowej oraz postrzeżeniowej.
- Przenosząc grzejnik, zawsze używaj uchwytu (jeśli jest dostępny) lub, jeśli nie jest dostępny, trzymaj urządzenie za boki (upewnij się, że jest ono wyłączone). Materiały łatwopalne, np. meble, poduszki, pościel, papier, ubrania lub zasłony, trzymaj w odległości przynajmniej 1 m od urządzenia.
- Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie tego produktu, należy go zamontować w wysokości co najmniej 1,8 metra od podłoża i co najmniej 0,5 metra od sufitu i ścian bocznych.
- Element grzejny nie może być skierowany w stronę sufitu. Skieruj urządzenie w stronę, gdzie chcesz emitować ciepło.
- Ostrzeżenie: Aby zapobiec przegrzaniu, nie zakrywaj urządzenia.
- Niniejszego urządzenia mogą używać dzieci w wieku od 8 lat, osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, umysłowej oraz postrzeżeniowej, a także osoby bez doświadczenia i znajomości urządzenia. Wspomniane osoby mogą z urządzenia korzystać wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu zaleceń dotyczących bezpiecznego używania urządzenia i po zrozumieniu zagrożeń związanych z jego używaniem.
- Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem. Młodsze osoby bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli istnieją jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia.
- Nie próbuj naprawiać ani modyfikować elektrycznych ani mechanicznych funkcji urządzenia. Urządzenie to nie zawiera żadnych części, których można samodzielnie naprawiać. Naprawiać urządzenie może wyłącznie wykwalifikowany elektryk. Nieautoryzowane naprawy i zmiany na urządzeniu unieważniają gwarancję.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego powinien on zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis albo podobnie wykwalifikowaną osobę, aby zapobiec niebezpieczeństwu.
- Nie przesuwaj urządzenia, mając mokre ręce. W razie niezamierzonego kontaktu z elementem grzejnym, oczyść odciski palców miękką szmatką zamoczoną w alkoholu, w przeciwnym razie dojdzie do przepalenia miejsc styku, co następnie spowoduje przedwczesną awarię urządzenia.
- Nie wymieniaj elementu grzejnego.
- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku na zewnątrz. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający wykazuje oznaki uszkodzenia lub jeśli urządzenie spadło.
- Nie używaj urządzenia na bezpośrednim świetle słonecznym, w pobliżu źródeł ciepła, w wilgotnych pomieszczeniach lub w pomieszczeniach, gdzie znajduje się woda, np. w łazienkach, prysznicach lub basenach. Urządzenia tego nie wolno pozostawiać na zewnątrz w niesprzyjających warunkach pogodowych lub podczas deszczu.

- Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękoma; nie lej wody ani innej cieczy na urządzenie, przewód zasilający lub wtyczkę.
- Przewodu zasilającego nie umieszczaj pod dywanem. Przewodu zasilającego nie zakrywaj żadną pokrywką. Przewód zasilający umieść tak, aby nikt o niego się nie potknął.
- Przewodu zasilającego nie owijaj wokół urządzenia.
- Do urządzenia nie wkładaj żadnych przedmiotów i upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zakryte, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- Aby zapobiec możliwemu pożarowi, nigdy nie blokuj otworów wentylacyjnych.
- Urządzenia nie używaj w pomieszczeniach, gdzie używane albo przechowywane są benzyna, farby lub innych łatwopalne substancje.
- Urządzenie ustaw tak, aby wtyczka była łatwo dostępna; unikaj używania przedłużaczy, ponieważ mogą się one przegrzać i zwiększyć potencjalne ryzyko pożaru.
- Zawsze upewnij się, że urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego, które jest odpowiednie do użytku na zewnątrz.
- Jeżeli chcesz odłączyć urządzenie, przekręć wszystkie pokrętki do pozycji OFF, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka. Nie odłączaj urządzenia od sieci elektrycznej, ciągnąc za przewód zasilający.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka elektrycznego i upewnij się, że urządzenie ostygło przed jego przeniesieniem, czyszczeniem lub przechowywaniem.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie powinno być używane do celów komercyjnych. Każde inne niezalecane przez producenta użycie może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie zaleca się stosowania dodatkowych urządzeń na urządzeniu.
- Ostrzeżenie: Niniejsze urządzenie nie jest wyposażone w system kontrolujący temperaturę w pomieszczeniu. Nie używaj tego urządzenia w małych pomieszczeniach, w których znajdują się osoby niezdolne do samodzielnego odejścia z pomieszczenia, o ile wspomniane osoby znajdują się pod stałym nadzorem.
- Przed zainstalowaniem urządzenia należy sprawdzić ściany zewnętrzne pod kątem uszkodzeń.
- Sprawdź, czy w ścianach zewnętrznych nie są umieszczone komunikacyjne i elektryczne kable lub rury. Jeśli w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia znajdują się wspomniane kable lub rury, należy znaleźć alternatywne miejsce do zainstalowania tego produktu.
- Nie używaj urządzenia z zaprogramowanym regulatorem czasowym, sterowaniem zdalnym lub innym urządzeniem, które je może automatycznie wyłączyć, ponieważ w przypadku nieprawidłowego umieszczenia urządzenia istnieje ryzyko jego zapalenia.
- Urządzenia nie wolno umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Dzieci w wieku do 3 lat nie powinny mieć dostępu do urządzenia i powinny być nadzorowane przez osobę dorosłą.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać/wyłączać urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że jest ono umieszczone lub zainstalowane w opisanym zwykłym położeniu, a znajdują się pod nadzorem oraz otrzymały zalecenia dotyczące bezpiecznego używania urządzenia i zrozumią z tym związane ryzyka.
- Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat nie wolno podłączać, regulować, czyścić ani konserwować urządzenia.
- Informacje na temat czyszczenia urządzenia można znaleźć w odpowiednim rozdziale poniżej.
- Urządzenia odłączające zasilanie z separacją styków na wszystkich biegunach muszą być wbudowane w obwódzie stałym zgodnie z przepisami dotyczącymi okablowania.

---

## CZĘŚCI PROMIENNIKA

---



- 1 Aluminiowa osłona
- 2 Plastikowa osłona
- 3 Aluminiowy korpus urządzenia
- 4 Rura grzewcza
- 5 Rura grzewcza
- 6 Prawa część osłony
- 7 Wyświetlacz LED
- 8 Kratka ochronna

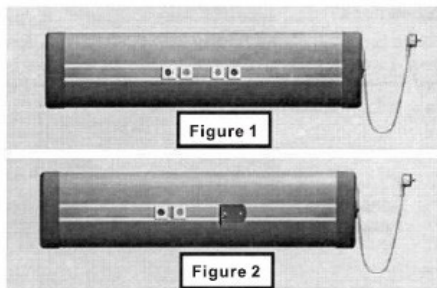
---

## INSTALACJA

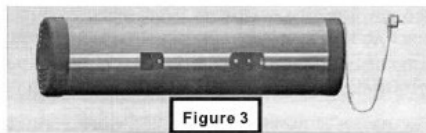
---

### Montaż na ścianie

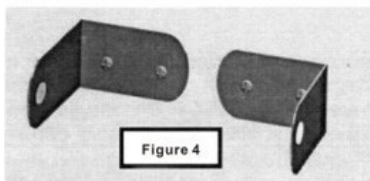
1. Do montażu urządzenia użyj 4 uchwytów i łączników. Oprócz tego w kanale z tyłu urządzenia znajdują się 4 kwadratowe podkładki montażowe o wymiarach 25 × 25 mm. Użyj podkładek kwadratowych (Rysunek 1) i przymocuj 2 wsporniki do tylnej części urządzenia za pomocą śrub (Rysunek 2).



2. Przymocuj uchwyty w odpowiedniej odległości (45-55 cm) (Rysunek 3).



3. Dwa dodatkowe uchwyty są przymocowane za pomocą łączników w odpowiedniej odległości na ścianie równoległej do podłogi (min. 1,8 m od podłogi i 0,5 m od sufitu). (Rysunek 4).



4. Połącz uchwyty na urządzeniu z uchwytyami na ścianie za pomocą śrub i nakrętek (Rysunek 5). Zamontuj urządzenie pod wymaganym kątem (w kierunku ogrzewanego miejsca).

## WPROWADZENIE DO UŻYTKOWANIA I EKSPLOATACJA

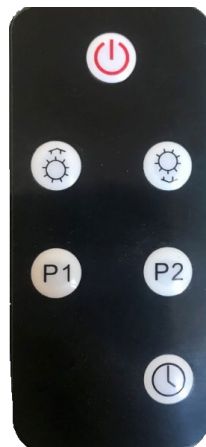
1. Podłącz urządzenie do zasilania i włącz je za pomocą wyłącznika zasilania z tyłu po prawej stronie.
2. Naciśnij przycisk  na prawym panelu bocznym, aby włączyć urządzenie; możesz wybierać spośród 9 różnych ustawień.
3. Naciśnij przycisk  na prawym panelu bocznym, aby ustawić wyłączenie w ciągu 24 godzin.



### Sterowanie urządzeniem za pomocą pilota zdalnego sterowania

Funkcjami urządzenia można sterować za pomocą przycisków na pilocie zdalnego sterowania lub na wyświetlaczu LED. Niektórymi funkcjami urządzenia można sterować również za pomocą przycisków z przodu urządzenia.

1. Podłącz urządzenie do zasilania i włącz je za pomocą wyłącznika zasilania z tyłu po prawej stronie.
2. Naciśnij przycisk pilota zdalnego sterowania, aby przełączyć urządzenie do trybu czuwania.
3. Naciśnij przycisk, aby zwiększyć poziom ogrzewania do poziomu F9.
4. Naciśnij przycisk, aby zmniejszyć poziom ogrzewania do poziomu F1.
5. Po naciśnięciu P1 urządzenie pracuje z połową mocy.
6. Po naciśnięciu P2 urządzenie pracuje z pełną mocą.
7. Naciśnij , aby ustawić 24-godzinne wyłączenie.



---

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

---

Uwaga: Staranna i regularna konserwacja i czyszczenie są wymagane, aby zapewnić długą i wydajną pracę urządzenia.

1. Co najmniej raz w miesiącu sprawdź czystość odbłyśnika i IR-włókna.
2. Jeśli potrzebna jest konserwacja, wykonaj kroki opisane w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
3. Liczba kontroli może wzrastać w zależności od zakurzenia środowiska.
4. Podczas czyszczenia urządzenia wizualnie sprawdź odbłyśnik, przewody i wyczyść urządzenie pod kątem deformacji. W razie jakiegokolwiek uszkodzenia należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.
5. Podczas czyszczenia urządzenia sprawdź przewód zasilający.
6. W razie jakiegokolwiek uszkodzenia przewodu zasilającego należy zwrócić się do wykwalifikowanego technika.
7. Aby zabezpieczyć efektywne działanie urządzenia, zaleca się wymianę odbłyśnika raz na 2 lata.

### Czyszczenie

1. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.
2. Za pomocą wkrętaka zdejmij przednią kratkę przez otwory w ramie.
3. Dla własnego bezpieczeństwa upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Przewód zasilający powinien być odłączony.
4. Odbłyśnik oraz włókno należy czyścić delikatną szmatką, gładką szczotką albo strumieniem powietrza. Tkanina może być wilgotna, ale nigdy nie zbyt mokra, i nie może zawierać żadnych chemikaliów ani detergentów.
5. Nie używaj detergentów, które mogą uszkodzić odbłyśnik.
6. Za pomocą wkrętaka ponownie załóż drucianą kratkę.

---

## UTYLIZACJA URZĄDZENIA

---



Zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE to oznakowanie na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Na podstawie dyrektywy należy oddać urządzenie do odpowiedniego punktu zbiórki i recyklingu sprzętów elektrycznych i elektronicznych. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z niewłaściwej utylizacji urządzenia. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące możliwości recyklingu tego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta lub służbami oczyszczania miasta. Ten produkt zawiera baterie objęte europejską dyrektywą 2006/66/ES, co oznacza, że nie można ich wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Informuj się o możliwościach selektywnego zbierania zużytych baterii. Właściwe zbieranie i utylizacja baterii przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji.

---

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

---



Producent: Chal-Tec GmbH,  
Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.

Niniejsze urządzenie jest zgodne  
z następującymi normami europejskimi:

2009/125/WE (ErP)

2011/65/UE (RoHS)

2014/30/UE (EMC)

2014/35/UE (LVD)

